

DISEGNO DI LEGGE N. 35/XVI

Art. 1



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3788/1

n. 107 emendament.

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

ere 9.25

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

1. Il comma 1 è soppresso.

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-1

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 ist aufgehoben.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3798/2

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Il comma 1 è sostituito dal seguente:

"1. All'articolo 1 della legge regionale 9 agosto 1957,
n. 15 e successive modificazioni la parola
"regionale" è soppressa.

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-2

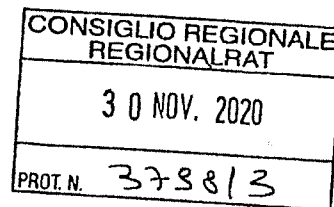
Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„1. Im Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung wird das Wort
„Regional“ gestrichen.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL



XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Il comma 1 è sostituito dal seguente:

"1. All'articolo 1 della legge regionale 9 agosto 1957, n. 15 e successive modificazioni le parole "costituiti o riconosciuti a norma della legge 30 marzo 2001, n. 152, ed operanti nella Regione" sono soppresse.

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-3

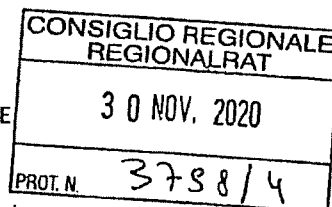
Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„Im Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die Worte „gemäß Gesetz vom 30. März 2001, Nr. 152 errichteten oder anerkannten und in der Region tätigen“ gestrichen.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL



XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Il comma 1 è sostituito dal seguente:

"1. All'articolo 1 della legge regionale 9 agosto 1957,
n. 15 e successive modificazioni dopo le parole
"concorsi e sussidi" sono inserite le seguenti " e
agevolazioni".

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-4

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„Im Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden nach den
Worten „und Zuschüsse“ folgende Worte eingefügt: „und Erleichterungen“.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3798/5

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Il comma 1 è sostituito dal seguente:

"1. All'articolo 1 della legge regionale 9 agosto 1957,
n. 15 e successive modificazioni le parole "di
integrare quelli a cui si provvede con legge dello
Stato e" sono soppresse.

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-5

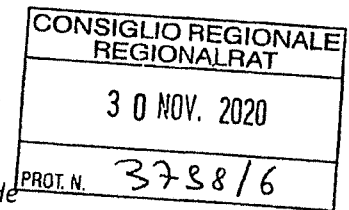
Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„Im Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „um die mit Staatsgesetz gewährten Beiträge zu ergänzen“ gestrichen.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL



XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Il comma 1 è sostituito dal seguente:

"1. All'articolo 1 della legge regionale 9 agosto 1957, n. 15 e successive modificazioni le parole "e di sostenere l'attività di assistenza svolta per l'accesso dei cittadini agli interventi in materia di previdenza integrativa e assistenza sociale previsti dalla Regione e dalle Province autonome di Bolzano e di Trento" sono soppresse.

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-6

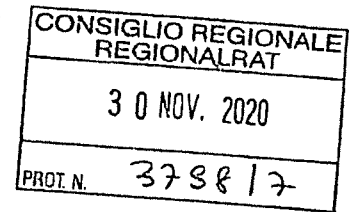
Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„Im Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die Worte „und um die Tätigkeit für den Zugang der Bürgerinnen und Bürger zu den von der Region und den Autonomen Provinzen Trient und Bozen auf dem Sachgebiet der Ergänzungsvorsorge und Sozialfürsorge vorgesehenen Maßnahmen zu unterstützen“ gestrichen.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL



XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Il comma 1 è sostituito dal seguente:

"1. All'articolo 1 della legge regionale 9 agosto 1957,
n. 15 e successive modificazioni dopo le parole "per
l'accesso dei cittadini" sono inserite le seguenti "e
degli stranieri".

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-7

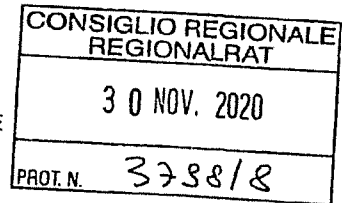
Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„Im Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden nach den
Worten „der Bürgerinnen und Bürger“ folgende Worte eingefügt: „und Ausländer“.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL



XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Il comma 1 è sostituito dal seguente:

"1. All'articolo 1 della legge regionale 9 agosto 1957,
n. 15 e successive modificazioni le parole "dei
cittadini" sono soppresse.

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-8

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„Im Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „der Bürgerinnen und Bürger“ gestrichen.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3788/S

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Il comma 1 è sostituito dal seguente:

"1. All'articolo 1 della legge regionale 9 agosto 1957,
n. 15 e successive modificazioni la parola
"integrativa" è soppressa.

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-9

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„Im Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung wird das Wort
„Ergänzungs-“ gestrichen.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3798/10

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Il comma 1 è sostituito dal seguente:

"1. All'articolo 1 della legge regionale 9 agosto 1957,
n. 15 e successive modificazioni le parole "di
Bolzano e di Trento" sono soppresse.

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-10

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„Im Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „Trient und Bozen“ gestrichen.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3798/11

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Il comma 1 è sostituito dal seguente:

"1. All'articolo 1 della legge regionale 9 agosto 1957,
n. 15 e successive modificazioni dopo la parola
"svolta" è sostituita dalla seguente "esercitata".

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-11

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„Im Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung wird das Wort
„geleisteten“ durch das Wort „erbrachten“ ersetzt.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3798/12

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Il comma 1 è sostituito dal seguente:

"1. All'articolo 1 della legge regionale 9 agosto 1957,
n. 15 e successive modificazioni le parole "ai
cittadini" sono sostituite con le seguenti "ai
residenti".

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-12

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„Im Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „Bürgerinnen und Bürger“ durch das Wort „Ansässigen“ ersetzt



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3798/13

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Il comma 1 è sostituito dal seguente:

"1. All'articolo 1 della legge regionale 9 agosto 1957,
n. 15 e successive modificazioni le parole "di
supporto" sono soppresse.

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-13

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„Im Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung wird das Wort
„Unterstützungs- gestrichen.



CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3798/14

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

1. Al comma 1, le parole "non oltre il 30 aprile sono sostituite dalle seguenti: "non oltre il 1° maggio".

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-14

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„In Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die Worte „bis spätestens 30. April“ durch folgende Worte ersetzt: „bis spätestens 1. Mai“.

N.B. degli emendamenti “a scalare” da n. 14 a n. 23 sono ammissibili solo tre emendamenti: il n. 14, il n. 20 e il n. 23 (art. 68 comma 5 del Regolamento interno)

NB: von den Änderungsanträgen mit gestaffelten Ziffern oder Daten von der Nr. 14 bis Nr. 23 sind nur 3 Änderungsanträge zulässig: Nr. 14, Nr. 20 und Nr. 23 (Art. 68 Abs. 5 der Geschäftsordnung)



CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3798/15

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Al comma 1, le parole "non oltre il 30 aprile sono
sostituite dalle seguenti: "non oltre il 2 maggio".

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-15

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:
„In Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „bis spätestens 30. April“ durch folgende Worte ersetzt: „bis spätestens 2. Mai“.



CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3788/16

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Al comma 1, le parole "non oltre il 30 aprile sono
sostituite dalle seguenti: "non oltre il 3 maggio".

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-16

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„In Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „bis spätestens 30. April“ durch folgende Worte ersetzt: „bis spätestens 3. Mai“.



CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3788/17

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Al comma 1, le parole "non oltre il 30 aprile sono
sostituite dalle seguenti: "non oltre il 4 maggio".

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-17

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„In Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „bis spätestens 30. April“ durch folgende Worte ersetzt: „bis spätestens 4. Mai“.



CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
Prot. N. 3798/18

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Al comma 1, le parole "non oltre il 30 aprile sono
sostituite dalle seguenti: "non oltre il 5 maggio".

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-18

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„In Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „bis spätestens 30. April“ durch folgende Worte ersetzt: „bis spätestens 5. Mai“.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3788/19

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Al comma 1, le parole "non oltre il 30 aprile sono
sostituite dalle seguenti: "non oltre il 10 maggio".

sottoscrizioni/Unterschriften: .

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-19

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„In Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „bis spätestens 30. April“ durch folgende Worte ersetzt: „bis spätestens 10. Mai“.



CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3788/20

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Al comma 1, le parole "non oltre il 30 aprile sono
sostituite dalle seguenti: "non oltre il 15 maggio".

sottoscrizioni/Unterschriften:

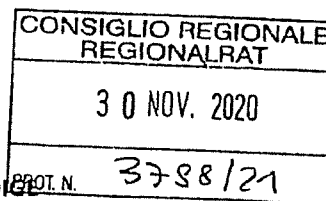
Alex Marini

Prot. Nr. 3798-20

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„In Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „bis spätestens 30. April“ durch folgende Worte ersetzt: „bis spätestens 15. Mai“.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Al comma 1, le parole "non oltre il 30 aprile sono
sostituite dalle seguenti: "non oltre il 20 maggio".

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-21

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„In Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „bis spätestens 30. April“ durch folgende Worte ersetzt: „bis spätestens 20. Mai“.



CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3788/22

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Al comma 1, le parole "non oltre il 30 aprile sono
sostituite dalle seguenti: "non oltre il 30 maggio".

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-22

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„In Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „bis spätestens 30. April“ durch folgende Worte ersetzt: „bis spätestens 30. Mai“.



CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
30 NOV. 2020
PROT. N. 3798/23

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura

disegno di legge n. 35

TITOLO: LEGGE REGIONALE DI
STABILITÀ 2021

Emendamento all'articolo 1

Comma n.

Soppressivo

Modificativo

Aggiuntivo

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 35

TITEL: REGIONALES
STABILITÄTSGESETZ 2021

Änderungsantrag zum Artikel 1

Absatz Nr.

Aufhebung

Abänderung

Ergänzung

Testo dell'emendamento:

Al comma 1, le parole "non oltre il 30 aprile sono
sostituite dalle seguenti: "non oltre il 31 maggio".

sottoscrizioni/Unterschriften:

Alex Marini

Prot. Nr. 3798-23

Text des Änderungsantrages:

Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

„In Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 9. August 1957, Nr. 15 in geltender Fassung werden die
Worte „bis spätestens 30. April“ durch folgende Worte ersetzt: „bis spätestens 31. Mai“.